

a **MARROW THIEVES** novel

CHERIE DIMALINE

HUNTING BY STARS

"A revelatory must-read." —ANGELINE BOULLEY, *New York Times*
bestselling author of *Firekeeper's Daughter*

**CHASSEURS D'ÉTOILES
GUIDE D'ENSEIGNANT**



CHASSEURS D'ÉTOILES

CHERIE DIMALINE est une auteure de la communauté métisse de Georgian Bay. Son livre « *Pilleurs des rêves* » a remporté, entre autres, le prix littéraire du Gouverneur général et le prestigieux Kirkus Prize for Young Readers' Literature.

« *Pilleurs des rêves* » a été nommé livre de l'année sur de nombreuses listes, notamment celles de NPR, du *School Library Journal*, de la New York Public Library, du *Globe and Mail*, de *Quill & Quire* et de la CBC. Il a été traduit dans plusieurs langues et continue d'être un « best-seller » national canadien. Cherie adapte actuellement des œuvres pour la scène et le cinéma, et travaille sur de nouveaux romans.

Suivez Cherie Dimaline en ligne sur atcheriedimaline.com et [@cherie_dimaline](https://twitter.com/cherie_dimaline).

Ce guide a été créé par **APRIL WATERS**, une éducatrice métisse du territoire du Traité 1 à Winnipeg, Manitoba. Elle est enseignante, spécialisée en éducation autochtone depuis plus de dix ans et offre un soutien pédagogique et un développement professionnel aux éducateurs pour qu'ils intègrent des perspectives, une culture et une histoire autochtone authentique dans leurs classes.

(Ce guide a été traduit par **DANICA POWERSMITH**, une éducatrice colon du territoire du Traité 7 à Calgary, Alberta.)

L'auteur acclamé des *Pilleurs des rêves* nous livre une nouvelle histoire palpitante sur l'espoir et la survie.

Il y a des années, lorsque des pestes et des catastrophes naturelles ont tué des millions de personnes, une grande partie du monde a cessé de rêver. Sans rêves, les gens sont hantés, malades, fous, incapables de reconstruire. Le gouvernement découvre bientôt que les peuples autochtones d'Amérique du Nord ont conservé leurs rêves, une capacité dont la rumeur dit qu'elle est logée dans la moelle de leurs os. Bientôt, des pensionnats apparaissent — ou sont rouverts — dans tout le pays pour y faire entrer les rêveurs et récolter leurs rêves.

Frenchie, 17 ans, a perdu sa famille à cause de ces écoles et a passé les années qui ont suivi à se diriger vers le nord avec sa nouvelle famille : un groupe d'autres rêveurs qui, comme lui, essaient de construire et de s'épanouir en tant que communauté. Mais ensuite Frenchie se réveille dans une pièce noire, enfermé et seul pour la première fois depuis des années, et il sait immédiatement où il se trouve — et ce qu'il faudra faire pour s'échapper.

Pendant ce temps, sa famille choisie le cherche et fuit de nouveaux dangers — des recruteurs de l'école, un culte du sang, et même la terre elle-même. Lorsque leurs chemins finissent par se croiser, Frenchie doit décider jusqu'où il est prêt à aller — et combien de personnes proches il est prêt à trahir pour survivre. Ce roman captivant, plein d'action et habilement dessiné s'étend sur l'univers des *Pilleurs des rêves* de Cherie Dimaline, un ouvrage primé, et il hantera les lecteurs longtemps après avoir tourné la dernière page.

QUESTIONS DE DISCUSSION

1. Au début du roman, l'auteur Cherie Dimaline décrit ce à quoi ressemble le monde pendant cette phase extrême du changement climatique. Comment cela a-t-il affecté la vie des autochtones comme Frenchie? Est-ce différent de l'impact sur la population non autochtone?
2. La "Peste" a affecté les gens non seulement sur le plan émotionnel, mais aussi sur le plan physique. Comment Dimaline décrit-elle les non-autochtones qui vivent sans leurs rêves? Comment décrit-elle les autochtones qui vivent sur la terre en se cachant?
3. Frenchie se réveille enfermé dans une pièce de l'institution. À la page 16, il se débat et a peur : « J'avais passé les huit dernières années de mes dix-sept ans en forêt, à tout faire pour rester dehors. Les murs n'étaient qu'un frein. Ils bloquaient toute issue. Ils paralysaient. Et de nos jours, l'immobilité était fatale. » Pourquoi pensez-vous que Frenchie apprécierait sa liberté? Avez-vous déjà eu l'impression de ne pas avoir de liberté? Les gens se comportent-ils différemment lorsqu'ils n'ont pas le choix?
4. Le Conte est un élément important de la vie dans les communautés autochtones, y compris pour la nouvelle famille de Frenchie. Miigwans affirme que « [l]e Conte, c'est chez nous, notre maison. Il contient tout ce qu'il nous faut pour survivre : nos langues, nos gens, notre territoire. » (p.34) Comment la transmission d'histoires favorise-t-elle le développement des relations dans la famille de Frenchie? Pourquoi pensez-vous qu'ils partagent si souvent des histoires? Votre famille accorde-t-elle de l'importance au Conte?
5. Dans une partie de son histoire, Chi Boy se fait tirer dessus par un vieux fermier qui, espérait-il, l'aiderait. La femme du fermier lui dit : « Que je te voie pas beurrer l'entrée de sang sale, Harold » (p.65). Que pensez-vous qu'elle veuille dire par cela? Pourquoi pensez-vous que le fermier lui a tiré dessus?
6. Frenchie se rend compte que non seulement son frère est toujours en vie, mais qu'il est aussi l'agent qui l'a interrogé initialement. Il éprouve toute une gamme d'émotions, allant du bonheur et de l'excitation à la tristesse et à la colère. Si vous étiez à la place de Frenchie, comment pensez-vous que vous vous sentiriez et réagiriez?
7. Frenchie « voit » sa mère à différents moments de son séjour dans l'institution. Alors qu'il la voit dans le placard de rangement, elle lui dit : « Peut-être que les rêves étaient toujours dans la moelle. Peut être pas. Peut-être qu'ils étaient partout — les muscles, la peau, la voix — et que nous avons ensuite appris à mieux les cacher. » (p.93) Elle fait le lien entre la nécessité de cacher les rêves et des situations passées, comme les hôpitaux pour tuberculeux et les pensionnats. Selon vous, pourquoi les autochtones ont-ils dû cacher leurs rêves? Selon vous, quels autres éléments ont dû être cachés?
8. Lorsque Mitch explique son histoire à Frenchie, il déclare : « Mais j'avoue que j'étais différent dans le temps, plus centré sur la liberté individuelle que la survie collective. J'étais un enfant. » (p.107) Que pensez-vous qu'il entend par là? Pouvez-vous faire le lien avec ce qui se passe dans le monde pendant la pandémie de COVID-19?
9. Le personnel de l'institution a des attitudes négatives et racistes à l'égard des peuples autochtones et fait souvent des commentaires inappropriés à leur égard : « Voir si après des années assis sur leur cul à vivre sur le bras des contribuables [...] ». (p.122) Comment les autochtones réagissent-ils à ces commentaires? Comment réagiriez-vous si vous entendiez quelqu'un faire des commentaires similaires?
10. Rose discute avec le chef de sa compréhension de l'origine des rêves. « D'où ils viennent, nos rêves, tu penses? Les miens sont pleins de lacs et de petites îles qui vibrent comme des cœurs battants... On fait un avec nos territoires. C'est pas quelque chose qui se remplace facilement. » (p.213) Pensez-vous que le chef est déconnecté de ses rêves? Pourquoi pensez-vous qu'il a pu baptiser ces femmes non autochtones pour qu'elles le suivent? Pensez-vous que ses intentions sont bonnes?
11. Frenchie est obligé de capturer trois autochtones dans la brousse afin de faire avancer son plan. Il a du mal avec cela mais essaie de le justifier afin de pouvoir vivre avec sa décision. « De toute façon, ils seraient accueillis tôt ou tard. Ils sont si proches de l'école. Si bruyants et inconscients. Si ce n'était pas toi, quelqu'un d'autre les aurait trouvés. » (p.213) Que feriez-vous si vous étiez à la place de Frenchie? Serait-il difficile de livrer votre propre peuple aux autorités? Cette situation vous rappelle-t-elle un autre livre/film/situation dans laquelle cela s'est produit?
12. Frenchie prend une décision difficile concernant son frère Mitch. Quel est son raisonnement derrière cela? Comment réagit le reste de la famille? Avez-vous été surpris qu'il ait agi de la sorte?

ACTIVITÉS DE D'APPROFONDISSEMENT

1. Vers la fin du roman, Miigwans reconnaît le rôle important joué par Rania dans la fuite de sa famille. « On est ici grâce à cette femme, grâce à ce qu'elle a fait pour nous. Je suis vivant parce qu'elle a pris la parole pour moi, même au cœur de la tourmente. C'est ça, le plus important. Utiliser sa voix, parfois même son corps au grand complet, quand les choses vont plus mal que jamais. » (p.495) L'altruisme est un élément important de la création de changements dans la société. En tant que classe, examinez et créez votre propre définition de l'allié. Qu'est-ce que cela devrait impliquer? Que pouvez-vous faire pour être un bon allié des peuples autochtones?
2. La famille se rend compte qu'elle doit passer la frontière pour avoir une meilleure chance de survie. Ils sont cachés dans un train et aidés par une série de personnes différentes. Effectuez une recherche sur le chemin de fer clandestin. Quel est le point commun entre le chemin de fer clandestin et cette partie du roman? En quoi est-elle différente? Pouvez-vous évoquer d'autres situations dans l'histoire, dans différentes parties du monde, où des citoyens ont dû aider d'autres personnes à survivre à des lois et législations dangereuses imposées par le gouvernement?
3. *Chasseurs d'étoiles* se déroule dans le futur mais est étroitement lié à l'histoire du Canada et à la manière dont il a traité et continue de traiter les peuples autochtones. Quels sont les différents événements, politiques gouvernementales et législations auxquels il est fait référence dans le roman? La Commission de vérité et de réconciliation a lancé 94 appels à l'action afin de donner au Canada une feuille de route pour améliorer la vie des peuples autochtones. En classe, lisez les appels à l'action et discutez de la manière dont ils pourraient être utiles. Créez un moyen (affiches, multimédia, vidéo, etc.) de partager les appels à l'action avec le reste de votre communauté scolaire.
4. Le roman contient une grande variété de mots issus des langues autochtones. Rassemblez ces mots et effectuez des recherches à leur sujet. De quelle langue chaque mot est-il issu? Que signifie-t-il? Comment pouvez-vous savoir comment le prononcer correctement? Créez un glossaire à l'intention des personnes susceptibles de vouloir lire le roman.
5. Imaginez que *Chasseurs d'étoiles* devienne un film. En petits groupes, créez des affiches de film que les cinémas utiliseraient pour faire de la publicité. Qui choisiriez-vous (quelles actrices ou quels acteurs) pour jouer les différents personnages? Quelles images et quels mots/phrases incluriez-vous sur l'affiche pour attirer les spectateurs, sans dévoiler l'histoire? Comment honoreriez-vous la culture autochtone dans le film et sur l'affiche?

